

世界神话 故事库

欧洲神话故事

陕西师范大学出版社

世界神话故事库

· 华清 马朝阳 主编

秦仁

编

欧洲神话故事

· 马朝阳

秦

仁

编

S T S M Y G o s h a

(陕)新登字008号

世界神话故事库

欧洲神话故事

华清 马朝阳 主编

陕西师范大学出版社 出版发行

(西安市陕西师大120号信箱)

陕西省新华书店经销 陕西省印刷厂印刷

开本787×1092 1/32 印张7.5 插页2 字数160千

1992年3月第1版 1992年3月第1次印刷

印数：1—10000

ISBN 7—5613—0540—0

1·60 定价：3.90 元

目 录

斯堪的纳维亚

叨尔的故事.....	(1)
独手体尔.....	(12)
太阳神之死.....	(15)
蓝天里高山上的三个公主.....	(23)
和巨人比赛吃饭的灰小子.....	(38)

芬兰

万奈摩宁的诞生.....	(42)
万奈摩宁播种.....	(47)

德意志

莱茵河的金子.....	(50)
巴尔希法德.....	(62)
洛亨格林.....	(67)

西班牙

灵魂进天堂的人.....	(71)
--------------	--------

法兰西

骑士与仙女.....	(77)
------------	--------

圣石	(86)
金牛王子	(92)
三只仙桔	(100)
乌鸦王	(106)
神狼	(116)
洗衣女与淘气的女妖	(122)
神笛	(126)
癞蛤蟆新郎	(131)

南斯拉夫

天鹅姑娘	(142)
------	---------

爱尔兰

十二只雁	(153)
------	---------

英格兰

圣杯的故事	(160)
神圣的宝剑	(164)
拇指高的孩子	(168)

俄罗斯

沙迪克	(174)
格鲁吉亚的美女	(180)
宝石戒指	(184)
魔鬼和他的女儿	(192)
伊凡王子与灰色狼	(199)

英雄卡美尔.....	(209)
农夫与魔鬼.....	(215)
斗智.....	(219)

保加利亚

母牛和她的女儿.....	(223)
宝石.....	(229)

叨尔的故事

雷神叨尔是大神奥丁的长子，在天神之中是力量最强大的。他赖以强大的有三件法宝：第一件是一个大槌，这个大槌扔出去后会自动回到叨尔手中，它曾劈开许多巨人的头颅，连冰霜巨人和野山巨人也惧怕它；第二件是一条腰带，这条腰带具有法力，叨尔把它拴在腰间，便倍添神力；第三件是一双铁手套，叨尔戴上它，使用槌子时就更加勇猛。

一 槌杀技师

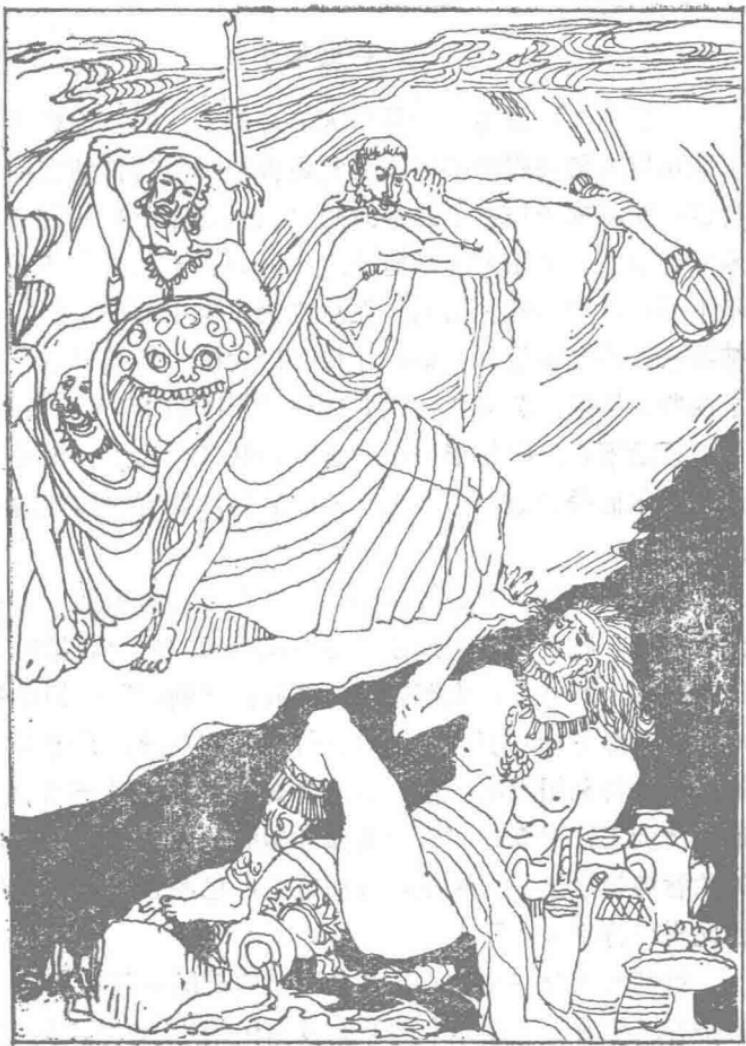
有一次，叨尔外出去剿杀恶魔，其他天神便留在天上营造他们的宫殿居室。当建好“密德加德”和“法尔哈拉”两座宫殿时，突然，走来一个技师，自荐说他能给天神们建造一座坚固无比的宫殿，让他们安安稳稳地住在里面，不受冰霜巨人和野山巨人的侵扰。但是有一条件，就是要求宫殿建成后，神族必须把女神芙来亚嫁给他，同时把太阳和月亮送给他。天神们经过商议，同意了他的要求，不过也提出了条件：必须由他一个人完成这项工程，不得请任何人帮助，同时限定一定要在一个冬季之内完成，如果在夏季的第一天来临时，还没有完成的话，他就不能领取报酬。听了这些条件，技师要求诸神允许他使用他的马“斯伐地尔法利”搬运石头。这个要求，由于洛基的从中说和，天神们答应了。于

是，在这个冬天的第一天，技师开始工作了。他白天自己干活，夜里让马帮他搬运建造宫殿的石头。这真是一匹神马，那么巨大无比的石头，它都能搬运自如，令天神们暗暗吃惊。它承担了最繁重的工作，其工作量远远超过了它的主人。时间一天天地过去了，技师和他的“斯伐地尔法利”夜以继日地干着，宫殿也一天天地高起来了。

当冬季快要结束时，宫殿已大致建成，果然既高大又坚固，什么巨人也无法打进。到了夏季到来的前三天，宫殿已全部建成，只剩下入口处还没有造好。这下可急坏了天神们，他们连忙聚集在一块，商议对策，看谁能想办法不交出芙来亚，也不让技师带走太阳和月亮而使天国整个陷入黑暗之中。

天神们想来想去，觉得只有洛基能完成这个任务，因为洛基一向会搞阴谋诡计。于是，他们招来洛基，命令他想个办法使得那个技师无法完成任务，不能领取报酬。如果洛基做不到这样，就处死他。洛基很害怕，不得不立下誓言：不管付出多大的代价，一定要想办法使那个人领不到报酬。

洛基苦思冥想，终于有了主意。这天晚上，当技师正牵着马去搬运大石头时，忽然从森林里跳出一匹雌马，高声嘶叫。技师的那匹马被诱，断缰而逃，跟在雌马后面，跑入森林中。技师只得跟着跑，去追赶上他的马。两匹马跑得飞快，技师追来追去，浪费了一夜的时间，到了天亮的时候，工作并没有像往常那样取得进展。技师眼看无法如期完工，便不管好歹，恢复了他原来巨人的身材。于是，天神们很清楚地看到，他实际是一个野山巨人，变了形到天上来行诈。诸神们异常气愤，有一种受骗的感觉，觉得不必再守诺言了，就



召叨尔回来。接受了旨意，叨尔立即赶了回来，并举起他的槌子，将巨人的头颅打得粉碎——这就是叨尔赏给技师的报酬。

二 夺回槌子

此后不久，发生了一件令人痛心的事：叨尔的槌子落到了冰霜巨人特利姆的手中。特利姆害怕叨尔再得到它，危及自己，便将槌子埋在了约吞海姆（巨人的家乡）的岩石下15米深的地方。叨尔失去了槌子，也就失去了往日的威武。叨尔不得已，派洛基去谈判。但对方提出要主神奥丁的女儿爱神芙来亚答允做他的新娘，才肯交出大槌。洛基回来，汇报了谈判的结果。芙来亚听说要她委身于冰霜巨人，害怕极了，死活不肯。叨尔很为难，这时洛基又想出了一个法子，他叫叨尔假扮新娘，穿上芙来亚的衣服，跟着他前往约吞海姆。

第二天，洛基领着“新娘”，在许多人的簇拥下来到了约吞海姆。特利姆高兴地迎接他的戴着面罩的“新娘”，并请来好多亲朋好友，大摆筵席。席间，“新娘”一顿晚餐竟吃了八条鲑鱼和一只大牛，以及许多其它美肴，并喝了三吨蜂蜜酒。特利姆大吃一惊，有些怀疑。洛基这时连忙解释道：“大王，‘新娘’因为渴望和她的爱人——您——著名的约吞海姆之王——相见，日夜赶路，已经8天未吃东西，因此胃口特别大。”

特利姆仍有些不放心，又从面罩的缝隙处窥看“新娘”的娇容。他看见“新娘”的眼睛发出闪闪的火光，又吃一惊，便问洛基：“芙来亚的眼睛为什么这样？”

洛基说：“这是因为‘新娘’特别爱您，一见您眼睛里就有了光。”

巨人听完，也就完全相信了洛基的话，就传命把大槌拿来，放在“新娘”的膝上。这时“新娘”猛的扯下了女妆，变成了雷神叨尔。叨尔重新握起了大槌，立时把特利姆和他的一伙人统统杀掉了。

三 乌特加德王智斗叨尔

一天，叨尔带着他的仆人提阿尔非，由洛基陪同着前往巨人之国。提阿尔非是人类中脚步最敏捷的，他负责背着叨尔装着食物的行囊。天色将晚，他们来到了一座森林里，到处寻找过夜的地方，最后他们找到了一个大厅堂。真奇怪！这厅堂的一边完全敞开着，没有门窗。他们没有办法，只好在这里睡觉了。劳累了一天，很快就进入了梦乡。但是将近午夜之时，他们被猛烈地摇醒了，觉得地震一样，整座房子也在晃动。他们吃惊之余，匆忙跑出厅堂，去别处寻找一处安全的地方。在右边他们发现有一个连接的房间。叨尔吩咐两个伙计进去休息，他自己手握大槌，守在门口，准备应付一切不测之事。一夜都有可怕的响声骚扰他们。好不容易等到天亮，叨尔出去，发现有一个巨人正在附近睡觉，鼾声大作，无疑夜间使他们受惊吓的声音就是这鼾声了。面对这样的庞然大物，叨尔反倒手足无措，再也不敢使用他的大槌了。过了一会儿，巨人醒来了，叨尔就上前去问他的名字。

“我的名字叫斯克利米尔。”巨人说，“但是我不需要问你的名字，我知道你是天神叨尔，昨天晚上，你们在我的手套里睡得如何？”于是叨尔知道，他们夜间当作厅堂的，

原来是巨人的手套，他的两个同伴进去躲藏的那个房间是手套的大拇指。斯克利米尔建议他们一同旅行，叨尔同意了。他们就坐下来吃晚饭。用完饭，斯克利米尔便把所有的食物装入一个行囊里，把它挂在肩上，阔步向前走去。巨人的步子很大，叨尔他们很难跟上。就这样跟在巨人后面，紧赶慢赶地走了一天。到了天黑的时候，斯克利米尔在一棵大橡树底下拣了一个地方过夜。斯克利米尔独自躺下时对叨尔说：“你们拿我的行囊去，准备吃晚饭吧。”

斯克利米尔很快就睡着了，开始很响地打鼾。叨尔扛过行囊，动手解行囊。他发觉巨人把行囊的结打得很紧，他用尽力气，仍不能解开。叨尔大为恼火，他举起大槌朝巨人的头砸了下去。斯克利米尔醒来，好像没发生过什么一样，只是问是不是一片树叶落在他的头上，并关心地问叨尔他们是否用过晚饭，准备睡觉。叨尔愣了一下，只好回答说，他们就要睡觉了。说完，叨尔就在一棵树底下躺了下来。过了一会儿，斯克利米尔又鼾声大作，叨尔被那林中回荡的鼾声所困扰，久久无法入睡。叨尔最后终于忍受不住，又拿起大槌，尽全力向巨人头砸下去，在巨人的头上留下了很深的渠沟。这次斯克利米尔醒来后，只喊了一声：“怎么回事？是不是有苔藓从树枝上落了下来，打在我的头上？”叨尔连忙走开，口里胡乱哎唔了一声，并劝巨人继续睡，时间才半夜。但他心里又准备寻找机会再打第三下致巨人于死地。黎明时分，这样的机会终于来了。叨尔抡起大槌，拼命猛砸下去。他感到臂膀震得发麻。由于用劲过大，连槌子的把柄都砸入巨人的头颅中。斯克利米尔马上坐了起来，摸了摸面颊说：“叨尔，你看是不是一颗橡树果子落在我的头上？”

“可能吧。”叨尔含糊地道。

“我想我们该起身了，”斯克利米尔继续说，“这里离乌特加德城已没有多少路了。我曾经听你们悄悄谈论我，说我身躯魁伟，但是你们到了乌特加德，会看到那里有许多比我高大得多的巨人！所以我忠告你们，将来到了那里，可不要自以为了不起，因为乌特加德王手下的人不会容忍你们这样渺小的人说大话。你们从这儿往东走，我往北走，咱们该分手了。”

叨尔并不想阻拦他，任巨人背起行囊，大步离开他们，消失在森林之中。

沿着巨人指的路，他们向前走去。中午时分，他们走到了一片宽阔的平原上。他们看见，平原中央有一座极其雄伟的建筑物，他们必须把头高高地仰起，才能看到顶端。走进城，便被一座宏伟的宫殿所吸引。宫门大开着，他们不由得走进去，只见好多魁梧的巨人坐在厅堂的长凳上。再往里走，就来到乌特加德王的跟前。他们恭敬地向乌特加德王行一大礼，但得到的却是国王轻蔑的微笑，和恶意的问话：

“如果我猜得不错，那边的年轻人一定是大神叨尔了。也许我不该以貌取人，不过，你和你的同伴有什么自以为出众的本事呢？因为在我们这里，一个人必须有一种超过其他人的特长，才能在此立足。”

未等叨尔开口，洛基便忍不住地走上前去，说：“我的特长，是吃得比任何人都快。如果这里有人愿意和我比赛，我很乐意比一比，来证明我的特长。”

“如果事实证明了你的话，那确是一种特长，”乌特加德王说，“现在马上试一试！”

于是他命令一个名叫罗奇的人出来和洛基比试技艺。手下人搬来一个装满肉的长槽来，放在厅堂里，洛基站在槽的一头，罗奇站在另一头，两人开始飞快地吃起来。最后，他们在槽的中间相会。不过大家发现，洛基只吃了肉而他的对手把肉和骨头都吃掉了，而且把槽也吞了下去。因此在场的人评定，洛基输了。

见自己的同伴输了，提阿尔非又站了出来，他要和国王的手下人比赛跑步。于是国王派一个名叫胡基的青年和提阿尔非较量。他们来到一处大平原上——那是一个一望无际，很适宜赛跑的地方。号令一发，提阿尔非拿出浑身的解数，闪电般地跑了起来。然而，未跑多久，胡基已经跑到尽头再跑了回来，在离出发点不远的地方，碰见了提阿尔非。第二次、第三次仍然那样，提阿尔非也失败了。

这时候，乌特加德王开口了：“叨尔，听说你是举世闻名的大神，你有什么能耐会证明你名不虚传呢？”

叨尔只好站出来：“我愿意和国王比赛饮量。”

“好，侍酒，去取那只大角来。”乌特加德王命令他的侍酒取来大角，递给叨尔，“会喝酒的人，能一口气把这角喝尽，大多数人两口可以喝尽。酒量最差的，要三口才能喝完。”

叨尔看看那只角，并不特别大，只是长了些。叨尔正渴，端起酒杯一口气喝了起来，尽可能地喝得时间长，分量多，使他可以不必再喝第二口。但是他拿下角来，往里一看，看见酒并没有少多少。叨尔吸了一口气，然后第二次使劲喝，但是结果还不如第一次。现在这只角只是可以拿来拿去，不溢出来就是了。

“叨尔，可不能省力气啊！如果第三次你仍然喝不干它，那你只配在家里充好汉，我们这里可无法称你为英雄。”乌特加德王说。

叨尔十分恼怒，他又把角拿到嘴边，拼命地想喝干它。但他拿下角来一看，酒只低了一点。他知道无计可施，便不再喝了。

“我现在清楚了，你并不像我们想象的那样有本事。你还愿意试试其他的本领吗？——虽然我看你赢不了。”

“你们这儿还有什么新的比赛？”叨尔说。

“我们这儿有一种小孩玩的游戏，那就是把一只猫提起来，使它离开地面。因为我看你的本事只能玩小孩子的东西。”

话音刚落，一只灰猫跳了出来，站在大厅中央。叨尔把手放在猫的肚皮底下，用尽力气要把它从地面上提起来。但那只猫弯着背一动也不动。叨尔再拼命用力，也只不过提起它的一只脚。叨尔看到这情形，就不再试了。

“你还有什么话说，叨尔，”乌特加德王满意地说，“你尽管在天的伟大，可比起我们的人来，你简直太渺小了。”

叨尔气坏了，吼道：“乌特加德王，且慢说我渺小，我倒要看看当我发怒的时候，你们之中有谁敢站出来和我角力？”

乌特加德王冷笑着，扫了一遍坐在长凳上的那些巨人，说：“这里的人都会觉得与你角力有失身份的。还是让人去把那干瘦的老太婆埃利叫来吧。如果你愿意角力，就和我们的老太婆比试比试。”

果然，一位已经掉牙的老太婆走进大厅来。比赛开始了，叨尔紧紧抱住那位干瘦的老太婆，企图将她搬倒。可是抱得越紧，她站得越稳。两人僵持了好长时间，叨尔终于站立不稳，一只脚跪倒在地上。叨尔又失败了，乌特加德王告诉叨尔：“你不必再和在座的任何人角力了，你不是他们的对手。”

这时，天色已晚，乌特加德王已准备了丰盛的筵席，请叨尔他们入席。晚餐后叨尔就在那里过夜。

第二天一大早，叨尔他们就起身，准备向乌特加德王告辞，离开这个被羞辱的地方。乌特加德王又盛情款待了他们。临别时这位巨人国国王问叨尔：“叨尔，你觉得这次旅行怎么样？你是否碰到了比你更强的人？”

“国王先生，我永远忘不了这次旅行，因为它带给我的只有羞辱。而最使我难受的，是你们把我称作没有价值的小人物。”

“哈哈哈！”乌特加德王笑道：“不，不，叨尔你确实了不起，确实力大无比。现在你已经出了我们的城，在我活着并当权的时候你不会再来这里，所以，我可以把真相告诉你。说实话，我一直在用魔术蒙蔽你。首先，在森林里时，我用铁丝把行囊紧紧缚住，使得你解不开。然后，你用你的大槌来打我三下。第一下，虽然比起来是最轻的一下，但如果打中我，我同样会丧命。可是我躲开了，你的三下全打在大山上。你回去看看，那里有三个大山谷，其中一个深得很，那都是你的槌子打出来的。在你们和我的从者比赛的时候，我使用了同样的魔术。第一次比赛，罗奇狼吞虎咽地吃了摆在他面前的一切，但是罗奇实际上是火，所以不仅吃尽

了肉，而且把盛肉的大槽也烧掉了。和提阿尔非赛跑的，名叫胡基，他就是‘思想’。提阿尔非要和思想赛跑，那是不可能的。当轮到你的时候，你所做的简直太惊人了，要不是我亲眼看见，我绝不会相信的。因为那只角的一头直通大海，这一点你不知道。等你走到岸边的时候，你会看见，由于你喝了三口，海水低下去许多。你提举猫儿，那也是惊人的神力，因为你提举的，实在不是猫儿，而是盘绕地球的大蛇啊！当我们看见你把它的--只脚提起来离开地面时，我们大家都吓坏了。这条蛇被你一拉，头和尾分开，现在它的长度已经包不住地球了。你和埃利角力，也是令人生畏的，因为埃利实际上是‘老年’，世界上从来没有一个人——今后也不会有——能不为老年所征服的。马上，我们就要分别了，让我告诉你，你以后最好不要再到我这里来，这样对我们两人都好；如果你再来，我会用别的法术来自卫，使得你枉费力气，在和我较量时得不到胜利。”

叨尔听完，怒火中烧，他举起大槌向乌特加德王劈去，可就在槌子落下的一瞬间，乌特加德王没了踪影。叨尔又想回到那座城里，去毁灭它，但走到跟前，他发现他的周围什么也没有，只有一片绿色的平原而已。